



SÚŤAŽNÉ PODKLADY

na predmet zákazky

Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

(Zákazka s nízkou hodnotou zadávaná podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení)

ÚVOD

Aktuálna webová stránka samosprávy mesta Trenčín www.trencin.sk bola vytvorená v roku 2005. Oproti pôvodnej priniesla viacero podstatných zmien v technickej časti a v samotnej štruktúre. Táto stránka bola verejnosťou prijatá a hodnotená pozitívne. V súčasnosti však už zaostáva za novými trendmi v informačných technológiách, hlavne v oblasti rozvoja sociálnych sietí a mobilnej komunikácie. Objavujú sa nedostatky v prehľadnosti obsahu, intuitívnom vyhľadávaní a aktívnom informovaní verejnosti. Absencia moderných nástrojov vyústila do vzniku viacerých samostatných stránok v správe mesta so špecifickým obsahom, ktoré chceme začleniť do nového riešenia.

Tieto nedostatky už nie sú riešiteľné parciálnym dopĺňaním funkcionalít. Pred nami tiež stojí úloha elektronizácie služieb. Ideálnym riešením je preto vytvorenie takej webovej stránky, ktorá bude môcť rýchlo a efektívne reagovať na požiadavky implementácie nových elektronických služieb, pričom výhľadovo sa ich počet bude zvyšovať.

Základné skupiny používateľov webu a ich očakávania a potreby:

OBYVATEĽ potrebuje jednoduchý prístup najmä:

- k informácii úradu (resp. samosprávy), ktorú aktuálne hľadá,
- rýchly prehľad o povinnostiach vyplývajúcich z jeho pobytu v meste (trvalého resp. dočasného)
- prístup k informáciám o hospodárení mesta
- k možnostiam kultúrneho, športového a spoločenského vyžitia
- v tejto časti bez prekladu do jazykových mutácií, použitie Google Translator

TURISTA potrebuje jednoduchý prístup najmä:

- k informáciám o turistických atrakciách mesta, histórii
- k možnostiam kultúrneho, športového a spoločenského vyžitia
- informáciám o doprave, parkovaní, ubytovaní, službách spojených s cestovným ruchom
- v tejto časti s prekladom do angličtiny



MESTO potrebuje najmä:

- poskytnúť komplexné informácie občanovi v rôznych životných situáciách (aktuálne sú popísané na www.trencin.sk/12333)
- posilniť svoju atraktivitu ako turistického cieľa, poskytnúť informácie turistom
- poskytnúť základné informácie pre investorov
- jednoducho a efektívne spravovať obsah webovej stránky tímom redaktorov

Súťažné podklady pozostávajú z nasledovných dokumentov:

1. Propozície a Zadanie k výberovému konaniu
2. Podmienky účasti
3. Vzor Čestné vyhlásenie o súhlase s návrhom obchodných podmienok
4. Vzor Čestné vyhlásenie o pravdivosti a úplnosti dokladov
5. Vzor Vyhlásenie o vytvorení skupiny a plná moc
6. Komentár k bodovému hodnoteniu ponúk členmi komisie
7. Návrh zmluvy
8. Výňatok z dizajn manuálu Mesta Trenčín
9. Fotografie mesta Trenčín voľne prístupné pre uchádzačov pre účel vypracovania zadania:
<https://goo.gl/Hwgn0H>
10. Prístup ku štatistikám o návštevnosti súčasnej podoby webového sídla
(www.google.com/analytics, meno: trencin.sutaz, heslo: tnsut2017)
11. Elektronický odkaz na Výnos č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy: <http://www.noveaspi.sk/products/lawText/1/81781/1/2>
12. Elektronický odkaz na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám
<http://www.noveaspi.sk/products/lawText/1/49712/1/2>
13. Elektronický odkaz na Kontrolný zoznam pre bezpečnosť webových aplikácií (zverejnený na
<https://www.csirt.gov.sk/doc/Checklist.pdf>)



Propozície

(Zákazka s nízkou hodnotou zadávaná podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení)

Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

Členovia výberovej komisie:

Michal Truban (člen s právom hodnotiť)
Michal Blažej (člen s právom hodnotiť)
Róbert Csere (člen s právom hodnotiť)
Radoslav Jánoš (člen s právom hodnotiť)
Richard Rybníček (člen bez práva hodnotiť)
Richard Medal (člen bez práva hodnotiť)
Patrik Žák (člen bez práva hodnotiť)

Hodnotiace kritériá: 1. *technické riešenie*, 2. *použitelnosť*, 3. *dizajn*, 4. *cena*

Požadovaný povinný obsah ponúk:

1. Vypracované návrhy, vyplývajúce z povinných úloh zadania vrátane cenovej ponuky za vytvorenie webového sídla. Každý uchádzač musí vo svojej ponuke spracovať povinnú úlohu pre každé kritérium.
2. Ukážka minimálne jedného úspešne realizovaného projektu webovej stránky (s uvedením príslušného linku)
3. Doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti v tejto zákazke týkajúce sa osobného postavenia v zmysle týchto súťažných podkladov (časť **PODMIENKY ÚČASTI**),
4. Čestné vyhlásenie uchádzača, že:
 - súhlasí so všetkými požiadavkami a podmienkami, stanovenými verejným obstarávateľom (Mesto Trenčín) v tomto zadaní a v podmienkach účasti, a že v plnom rozsahu akceptuje obchodné podmienky uvedené v predložennom návrhu zmluvy,
 - že všetky doklady a údaje, uvedené v ním predloženej ponuke, sú pravdivé a úplné,
5. Uchádzačom podpísaný návrh zmluvy vrátane doplnenia údajov, požadovaných verejným obstarávateľom v 4 vyhotoveniach. Na predložennom návrhu zmluvy verejný obstarávateľ trvá a v prípade, ak ho uchádzač nedodrží, bude ponuka tohto uchádzača vylúčená.

Zmluvy musia byť podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.

V prípade, ak uchádzačom bude skupina v zmysle § 37 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, návrh zmluvy bude podpísaný oprávneným zástupcom každého z účastníkov skupiny dodávateľov (člena skupiny) a v návrhu zmluvy budú uvedené údaje každého člena skupiny dodávateľov samostatne. V opačnom prípade bude toto konanie uchádzača považované za odstúpenie od ponuky. V prípade účasti



skupiny treba, aby zmluva bola podpísaná za každého člena skupiny samostatne, príp., ak bude podpisovať zmluvu splnomocnený zástupca skupiny, je potrebné predložiť plnú moc (originál alebo overenú fotokópiu), v ktorej bude **výslovne** uvedené, že sa plnomocenstvo vzťahuje **aj na podpis zmluvy s verejným obstarávateľom (stačí vyplniť tento údaj vo vzore vyhlásenia o vytvorení skupiny a plnej moci, ktorý je uvedený v týchto Súťažných podkladoch.)**

6. Identifikačné údaje uchádzača:

obchodný názov, adresa sídla uchádzača alebo miesto jeho podnikania, meno, priezvisko, titul štatutárneho zástupcu/štatutárnych zástupcov uchádzača, IČO, DIČ, IČ DPH uchádzača, bankové spojenie, kontaktné telefónne číslo, e-mailová adresa, internetová adresa.

Požadovaná forma ponúk:

Uchádzači predkladajú svoje ponuky v listinnej podobe v uzavretom obale a súčasne v elektronickej podobe na pamäťovom médiu (na CD nosiči alebo USB kľúči) vo formáte *.pdf. **Prosíme o to, aby bola zhoda medzi listinnou a elektronickou podobou ponuky!**

Na obale ponuky musia byť uvedené tieto údaje:

- obchodné meno a adresa uchádzača,
- názov a sídlo verejného obstarávateľa,
(Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín)
- označenie: VÝBEROVÉ KONANIE – NEOTVÁRAŤ,
- heslo výberového konania: webové sídlo.

Všetky strany ponuky sa odporúča očíslovať. Akékoľvek vsuvky medzi riadky, vymazanie alebo prepisovanie bude parafované štatutárnym zástupcom uchádzača. Doklady a dokumenty tvoriace náležitosti ponuky v listinnej forme musia byť predložené ako originály alebo úradne overené kópie týchto dokladov alebo dokumentov. Ponuka a jej súčasť musia byť podpísané štatutárnym zástupcom/štatutárnymi zástupcami uchádzača.

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty v tomto výberovom konaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

Verejný obstarávateľ umožňuje skupine dodávateľov účasť vo verejnom obstarávaní v zmysle § 37 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade prijatia súťažnej ponuky skupiny dodávateľov nebude verejný obstarávateľ vyžadovať od tejto skupiny, aby vytvorili právnu formu v zmysle § 37 ods. 2 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Jednotliví členovia skupiny budú zaviazaní spoločne a nerozdielne.

V prípade, **ak sa tejto zákazky zúčastní skupina dodávateľov**, resp. ak skupina dodávateľov predloží ponuku, uvedie to vo svojej ponuke na samostatnom liste, ktorý bude podpísaný oprávnenými zástupcami všetkých členov skupiny. V tomto liste **zároveň určia (splnomocnia) spomedzi seba jedného člena skupiny, s ktorým bude verejný obstarávateľ komunikovať a ktorý bude zastupovať všetkých členov skupiny v celom procese tohto verejného obstarávania**, resp. uvedú adresu, na ktorú bude verejný obstarávateľ zasielať písomnosti (napr. oznámenie o výsledku a pod.). Verejný



obstarávateľ bude teda komunikovať len s určeným členom a nie so všetkými členmi skupiny.
Odporúčaný vzor tohto vyhlásenia a plnej moci je uvedený týchto súťažných podkladoch.

Verejný obstarávateľ nedisponuje informačným systémom na realizáciu verejného obstarávania, preto sa komunikácia a výmena informácií v tomto verejnom obstarávaní nebude uskutočňovať elektronicky podľa § 20 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (čo však nevylučuje bežnú mailovú komunikáciu v rámci verejného obstarávania.)

Miesto a lehota predkladania ponúk:

Ponuky je potrebné doručiť (osobne – počas úradných hodín alebo poštou, prípadne kuriérom) pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk do podateľne na adresu:

Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín.

Úradné hodiny verejného obstarávateľa sú v pracovných dňoch – pondelok - štvrtok: 8.00 – 16.30 hod., piatok 8.00 – 14.00

Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňom **10. 2. 2017 o 9.00 h.**

Za doručenie ponuky sa považuje len tá ponuka, ktorá je v lehote na predkladanie ponúk doručená verejnému obstarávateľovi. Verejný obstarávateľ nenesie zodpovednosť za oneskorené doručenie ponuky (napr. poštou, kuriérom a pod.). T. z. v momente uplynutia lehoty na predkladanie ponúk musí byť ponuka skutočne doručená (nestačí odovzdanie na prepravu a pod.).

Počet bodov v hodnotení: 80 bodov / 1 člen komisie

Technické riešenie (30 bodov) / 1 člen komisie

Použitelnosť (20 bodov) / 1 člen komisie

Dizajn (20 bodov) / 1 člen komisie

Cena (10 bodov) / 1 člen komisie,

t. j. spolu max. 320 bodov od všetkých 4 hodnotiacich členov komisie.

Predpokladaná hodnota celej zákazky: max. 19 600 € bez DPH, t. z. 23 520 € vrátane DPH (slovom: dvadsaťtritisícpäťstodvadsať eur)

Predmet zákazky: Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

Definícia predmetu zákazky: Vytvorenie komplexného webového sídla mesta Trenčín v zmysle týchto Súťažných podkladov.

Termínová postupnosť:

Workshop k verejnému obstarávaniu:

28. 11. 2016 o 10.00 v novej budove SND, ul. Pribinova, zasadačka generálneho riaditeľa

Zverejnenie podkladov k výberovému konaniu na stránke www.trencin.sk

10. 1. 2017

1. Propozície a Zadanie k výberovému konaniu
2. Podmienky účasti
3. Vzor Čestné vyhlásenie o súhlase s návrhom obchodných podmienok
4. Vzor Čestné vyhlásenie o pravdivosti a úplnosti dokladov



5. Vzor Vyhlásenie o vytvorení skupiny a plná moc
6. Komentár k bodovému hodnoteniu ponúk členmi komisie
7. Návrhu zmluvy
8. Výňatok z dizajn manuálu Mesta Trenčín
9. Fotografie mesta Trenčín voľne prístupné pre uchádzačov pre účel vypracovania zadania
10. Prístup ku štatistikám o návštevnosti súčasnej podoby webového sídla (www.google.com/analytics, meno: trencin.sutaz, heslo: tnsut2017)
11. Elektronický odkaz na Výnos č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy: <http://www.noveaspi.sk/products/lawText/1/81781/1/2>
12. Elektronický odkaz na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám <http://www.noveaspi.sk/products/lawText/1/49712/1/2>
13. Elektronický odkaz na Kontrolný zoznam pre bezpečnosť webových aplikácií (zverejnený na <https://www.csirt.gov.sk/doc/Checklist.pdf>)

Uzávierka predkladania ponúk uchádzačmi:

10. 2. 2017 do 9.00

Otváranie obálok:

10. 2. 2017

Vyhlásenie výsledkov výberového konania s umožnením účasti uchádzačov a s následným zverejnením na www.trencin.sk:

28. 2. 2017

Príprava a podpis zmluvy s úspešným uchádzačom výberového konania

Lehota viazanosti ponúk: do 31. 3. 2017.

V prípade potreby vysvetliť informácie uvedené v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie.

Kontaktná osoba zodpovedná za vysvetľovanie súťažných podkladov:

Radoslav Jánoš, mobil: +421 911 041 801, e-mail: radoslav.janos@trencin.sk

Za včas doručení požiadavku uchádzača o vysvetlenie informácii sa považuje požiadavka doručená v písomnej forme mailom najneskôr do **2. 2. 2017 do 14.00 hod.**

Odpoveď na každú požiadavku o vysvetlenie informácií verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi všetkým záujemcom, najneskôr však tri pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada dostatočne vopred.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom sledovať webové sídlo verejného obstarávateľa, kde v časti verejného obstarávania bude uverejňovať všetky relevantné informácie o tejto zákazke, vrátane odpovedí na každú požiadavku o vysvetlenie.



Zadanie

Predmet zákazky:

Predmetom zákazky je vytvorenie novej webovej stránky Mesta Trenčín (ako orgánu územnej samosprávy podľa zákona č. 369 /1990 Z. z.), ktorá má byť moderná, modulárna, prehľadná a logicky členená s prihliadnutím na rôznorodosť návštevníkov a ich požiadaviek (obyvatelia mesta, návštevníci a turisti). Jej úlohou bude:

- pasívne informovanie verejnosti (zverejňovanie rôznych druhov informácií, dokumentov, aktualít, návodov na riešenie úradných záležitostí a životných situácií a pod.),
- aktívne informovanie verejnosti (automatické zasielanie informácií e-mailom z úradnej tabule, prípadne z iných prihlásených odberov a podobne, RSS a pod.),
- zobrazovanie prehľadných kalendárov podujatí s možnosťami vyhľadávania, triedenia, exportu a prepojenia so sociálnymi sieťami,
- jednoduchá správa obsahu webovej stránky.

Grafické spracovanie novej stránky by malo využiť prvky charakterizujúce mesto, ale osadiť ich do modernej a príťažlivej vizuálnej identity.

Internetová stránka musí:

- využívať otvorené technologické riešenie portálu (open source) na zabránenie licenčnej závislosti od konkrétneho dodávateľského subjektu,
- dodržiavať príslušné štandardy v zmysle výnosu č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy v znení neskorších predpisov,
- byť v súlade so zákonom č. 275/2006 Z. z. a z neho vyplývajúcimi výnosmi Ministerstva financií,
- spĺňať požiadavky pre Blind Friendly Web,
- spĺňať štandard WCAG (medzinárodný štandard prístupnosti webu pre osoby zdravotne postihnuté),
- zabezpečiť prístup z prehliadačov s používateľským podielom vyšším ako 2 % (príloha č. 10 - štatistiky o návštevnosti súčasnej podoby webového sídla),
- mať primeranú rýchlosť a robustnosť systému pri 170 000 návštevách mesačne s priestorom na rast,
- byť stabilná pri nárazovej záťaži,
- komplexné školenie redakčného systému pre administrátora a editorov v sídle verejného obstarávateľa (cca 10 používateľov),
- mať zabezpečený servis a údržbu 12 mesiacov odo dňa odovzdania diela, t. j. servis, podpora a aktualizácie všetkých komponentov systému vrátane redakčného systému a bezpečnostných komponentov,

Pozn.: Hosting nie je súčasťou tejto zákazky a zabezpečí ho zadávateľ na základe požiadaviek zhotoviteľa.



Všetky uvedené technické parametre sú uvedené ako minimálny štandard.

Uchádzač, ktorý nedodrží požiadavky uvedené v tejto časti bude z vyhodnotenia vylúčený, resp. bude vylúčená jeho ponuka.

Predmet zákazky musí spĺňať ďalšie, aj v tomto opise predmetu zákazky nemenované podmienky, vyplývajúce zo záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie, vzťahujúce sa na predmet zákazky, ak sú podľa záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie vyžadované (pokiaľ z platnej legislatívy takéto podmienky nie sú, tak sa na túto požiadavku neprihliada).



Kritériá hodnotenia:

Kritérium č. 1: Návrh technického riešenia

Kľúčovou požiadavkou kritéria je návrh riešenia portálu, ktorý by bol projektovaný v takom redakčnom systéme (CMS), pri ktorom bude mať verejný obstarávateľ prístup k zdrojovému kódu (open source). Cieľom požiadavky je riešenie portálu, umožňujúce spoluprácu aj s iným dodávateľom ako je úspešný uchádzač VO, resp. s aktívnou komunitou so záujmom o ďalší rozvoj riešenia. S ohľadom na uvedené sa úspešný uchádzač musí pridrižovať zaužívaných postupov a štandardov pre vývoj SW diela v príslušnej technológii tak, aby výsledné riešenie bolo otvorené a prenosné na iných dodávateľov rozvoja a prevádzky v budúcnosti bez dodatočných finančných nárokov prípadne potrebných súhlasov. Zároveň je nevyhnutné dbať na zabezpečenie systému ako takého, ako aj na spĺňanie príslušných legislatívnych predpisov.

Povinná úloha:

- návrh konceptu responzívneho riešenia realizovaného prostredníctvom redakčného systému (CMS) s prístupom k zdrojovému kódu. Koncept by mal preukázať splnenie kritéria a mal by byť podporený referenciami z riešenia iných projektov,
- uchádzač musí ním vypracovaný návrh konceptu predložiť v ponuke.

V návrhu riešenia povinnej úlohy očakávame:

- návrh riešenia zobrazenia pre rôzne koncové zariadenia (responzívne zobrazenie alebo mobilná verzia stránky)
- definícia modulárneho systému, umožňujúceho rozširovanie funkcií stránky a úpravu dizajnu
- jednoduché a prehľadné administračné a klientske rozhranie – typy používateľov: superadministrátor, administrátor, editor, návštevník; s možnosťou definovania nových typov používateľov a so systémom priradovania používateľských práv.
- web formuláre – systém na vytváranie formulárov/ankiet s previazanosťou na klientsku zónu a notifikácie s možnosťou exportu dát (xls/csv)
- prepojenie na sociálne siete (facebook, automatické zdieľanie aktualít a udalostí, komentáre článkov, hodnotenie, zdieľanie...)
- rozšírené notifikácie – e-mail, (google hangouts, facebook chat, messenger...)
- hromadné vkladanie dokumentov a multimediálnych súborov; manažér súborov
- reklamné bannery (rôzne druhy, časové zobrazovanie, zobrazovanie po sekciách...)
- online kamery (prenesenie resp. rozšírenie funkcionality z aktuálneho webu - možnosť nastavenia pohľadov, počtu kamier, frekvencie snímania, časových úsekov jednotlivých pohľadov, variability veľkosti snímky)
- mapy - link na mapu mesta (openstreetmap.org), možnosť vkladania značky miesta konania podujatia v kultúrnych udalostiach.
- fotogaléria - hromadné nahrávanie fotografií, automatická zmenšenie na prednastavenú hodnotu, celoobrazovkové zobrazenie.
- editor vkladanych fotografií - zmenšenie, orez, otočenie



- zabezpečenie migrácie vybranej časti dát zo súčasných portálov. Cieľom je vytvorenie jednej stránky, v ktorej bude umiestnený obsah so stránok www.trencin.sk (Nustep content management server), www.visittrencin.sk (Drupal 6.37), jarmoky.trencin.sk (Drupal 7.5) v príslušných sekciách novej stránky. Rozsah migrácie: www.trencin.sk - bude upresnený po konzultácii so zhotoviteľom; www.jarmoky.trencin.sk – migrácia používateľských profilov a k nim priradených dokumentov; www.visittrencin.sk - celý obsah portálu okrem časti PODUJATIA a SUVENÍRY.
- navrhnuť riešenie prelinkovania odkazov vo vyhľadávači google
- definícia scenárov, princípov a časového harmonogramu odstraňovania chýb a zraniteľností so štandardizovanou reakčnou lehotou 4 hodiny,
- vytváranie logov zahrňujúcich najmenej prístupové logy, logy činnosti (najmä redaktorov a používateľov rezervácií), chybové logy webového servera, prípadné aplikačné logy samotnej aplikácie)

Maximálny počet bodov: **30 / 1 člen komisie**



Kritérium č. 2: Použitelnosť

Kľúčovou požiadavkou novej podoby webovej stránky je vytvorenie prehľadného a intuitívneho systému vyhľadávania na stránke pre rôzne skupiny používateľov (občania, riešiaci úradné povinnosti a rôzne životné situácie, vyhľadávajúci informácie o fungovaní mesta, o možnostiach trávenia voľného času, ako aj turisti a návštevníci mesta). Z toho dôvodu je nevyhnutná dôsledná prioritizácia zverejnenia jednotlivých informácií, intuitívna a jednoznačná hierarchia obsahu. Vzhľadom na niekoľko hlavných skupín používateľov webu, dizajnové riešenie orientovať na ich očakávania: časť určenú pre občianske informácie koncipovať racionálne a jednoducho, v časti určenej pre turistické informácie využiť vizuálne pritažlivé prvky, zvýrazňujúce identitu mesta a jeho pritažlivosť ako turistického cieľa.

Povinná úloha:

- popísať základne úvahy o koncepte portálu a spôsob akým ich chce dodávateľ spoločne s klientom sfinalizovať,
- uchádzač musí ním vypracovaný návrh tejto povinnej úlohy predložiť v ponuke.

V návrhu riešenia povinnej úlohy očakávame:

- používateľská prívetivosť,
- inteligentné vyhľadávanie obsahu ktoré bude zohľadňovať aktuálne trendy vo vyhľadávaní na stránke (fulltext + rozšírené prostredníctvom filtrov a kľúčových slov),
- viacjazyčné poskytovanie obsahu v turistickej časti portálu (v slovenskom a anglickom jazyku),
- podpora vyhľadávania vrátane jednoduchej správy kľúčových výrazov redaktormi,
- jednoznačnosť sémantiky, synchronizácia používaných termínov v rámci navigačného a pomocného obsahu,
- jednoduchá a intuitívna navigácia podľa princípu „tri kliky a dost“ (cieľom je vybavenie čo najviac používateľských požiadaviek do troch krokov na stránke)

Maximálny počet bodov: **20 / 1 člen komisie**



Kritérium č. 3: Dizajn

Trenčín má vďaka svojej histórii, súčasnosti, ako i architektonickým pamiatkam výrazné identifikátory (trvalé, zotrvačné aj nové), vďaka ktorým je rozpoznateľný v rámci Slovenska (Matúš Čák Trenčiansky, hrad, Mesto módy, Pohoda...).

Dizajnové riešenie nového portálu by malo využiť prvky charakterizujúce mesto, ale osadiť ich do modernej a príťažlivej vizuálnej identity tak, aby výsledkom bol obraz Trenčína ako mesta, ctiaceho svoju históriu a zároveň moderného a dynamického, dôveryhodného pre život a zároveň príťažlivého ako turistický cieľ, s výrazným vizuálnym odlišením turistickej časti stránky.

Povinné úlohy:

- návrh ideového konceptu dizajnu hlavnej stránky a turistickej podstránky,
- uchádzač musí ním vypracovaný ideový koncept dizajnu k tejto povinnej úlohe predložiť v ponuke.

V návrhu riešenia povinnej úlohy očakávame:

- jedinečnosť, inovatívnosť a kreativita dizajnu,
- základný návrh dizajnu hlavnej stránky a turistickej podstránky
- súlad sémantického a vizuálneho dizajnu z pohľadu používateľského zážitku s využitím logotypu mesta Trenčín, vychádzajúcich z výňatku dizajnu manuálu Mesta Trenčín (dodaného v prílohe zadania)
- používateľsky prívetivá navigácia

Maximálny počet bodov: **20 / 1 člen komisie**



Kritérium č. 4: Cena

Celková cena za vytvorenie webovej stránky

Stanovený cieľ:

Cenová ponuka v maximálnej hodnote 23 520 eur vrátane DPH (slovom: dvadsaťtritisícpäťstodvadsať eur).

Ako kritérium cena sa bude vyhodnocovať celková uchádzačom ponúknutá cena predmetu zákazky s DPH v EUR s presnosťou na dve desatinné miesta. V uvedenej cene budú zahrnuté všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zákazky.

Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty, uvedie celkovú ponukovú cenu v zložení:

- celková ponuková cena bez DPH,
- sadzba DPH a výška DPH,
- celková ponuková cena vrátane DPH.

Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie ponukovú cenu bez DPH, ktorá bude považovaná za cenu celkovú. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, v cenovej časti ponuky upozorní.

V prípade, ak má zhotoviteľ (úspešný uchádzač) sídlo mimo územia Slovenskej republiky a je platcom DPH, objednávateľ, t. j. Mesto Trenčín, má povinnosť v zmysle platných právnych predpisov SR odvieť daň za zhotoviteľa. To znamená, že zhotoviteľ nebude fakturovať DPH. Avšak uchádzač (platca DPH) so sídlom mimo územia SR uvedie svoju cenu tak, že k nej pripočíta 20% DPH.

V prípade, ak ponuková cena uchádzača vrátane DPH bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky určená verejným obstarávateľom bez DPH, môže verejný obstarávateľ považovať takúto ponuku za neprijateľnú a má právo neprijatť ju.

Maximálny počet bodov: **10 bodov / 1 člen komisie**



PODMIENKY ÚČASTI

v zákazke zadávanej podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
„Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín“.

Uchádzač musí spĺňať nasledovné podmienky účasti:

1. Podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní (týkajúce sa osobného postavenia):

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

1.1.1 je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu.

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie tejto podmienky účasti doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

1.2 Úrad pre verejné obstarávanie vedie zoznam hospodárskych subjektov, ktorí preukázali splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f) a ods. 2, 4 a 5 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorí o zapísanie do zoznamu hospodárskych subjektov požiadali. Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia aj zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov.

Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť.

2. Podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní, ktorými preukazuje finančné a ekonomické postavenie podľa § 33 zákona o verejnom obstarávaní:

Nevyžaduje sa.

3. Podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní, ktorými preukazuje technickú alebo odbornú spôsobilosť § 34 zákona o verejnom obstarávaní:

Nevyžaduje sa.

POZNÁMKA K REGISTRU KONEČNÝCH UŽÍVATEĽOV VÝHOD:

Neaplikuje sa.

4. Podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa zabezpečenia kvality a environmentálneho manažérstva

Nevyžaduje sa.



5. Všetky dokumenty požadované v tejto časti musia byť predložené verejnemu obstarávateľovi v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overená kópia dokumentu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

6. Verejný obstarávateľ vylúči z tohto verejného obstarávania uchádzača, ak nastane príslušný dôvod pre vylúčenie v zmysle § 40 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Trenčín,

.....
Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín



ČESTNÉ VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA

že súhlasí s návrhom obchodných podmienok dodania predmetu obstarávania

(t. z. s návrhom zmluvy)

Uchádzač:....., so sídlom, IČO:
..... týmto čestne vyhlasujem, že **súhlasím so súťažnými podmienkami a podkladmi, a že súhlasím aj s návrhom obchodných podmienok dodania predmetu obstarávania (t. z. s návrhom zmluvy)** v zákazke s nízkou hodnotou:

Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

vyhlásenej Mestom Trenčín, Mierové nám. č. 2, 911 64 Trenčín, IČO: 00 312 037

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý následkov nepravdivého čestného vyhlásenia.

V, dňa.....

.....
meno, priezvisko a podpis oprávneného zástupcu
(príp. viacerých zástupcov) uchádzača

¹ V prípade účasti skupiny podpísané všetkými členmi skupiny (t. z. oprávneným zástupcom/zástupcami každého člena skupiny), pokiaľ nedisponuje niektorý člen skupiny dodávateľov plnou mocou na podpísanie ponuky (v tomto prípade je potrebné túto plnú moc predložiť v ponuke a to vo forme originálu alebo overenej fotokópie).



ČESTNÉ VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA

o pravdivosti a úplnosti dokladov a údajov uvedených v ponuke uchádzača

Uchádzač:....., so sídlom, IČO:
..... týmto čestne vyhlasujem, že všetky doklady a údaje uvedené v ponuke, ktorú uchádzač
predložil v zákazke s nízkou hodnotou:

Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

vyhlásenej Mestom Trenčín, Mierové nám. č. 2, 911 64 Trenčín, IČO: 00 312 037

sú pravdivé a úplné.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý následkov nepravdivého čestného vyhlásenia.

V, dňa.....

.....

meno, priezvisko a podpis oprávneného zástupcu
(príp. viacerých zástupcov) uchádzača

¹ V prípade účasti skupiny podpísané všetkými členmi skupiny (t. z. oprávneným zástupcom/zástupcami každého člena skupiny), pokiaľ nedisponuje niektorý člen skupiny dodávateľov plnou mocou na podpísanie ponuky (v tomto prípade je potrebné túto plnú moc predložiť v ponuke a to vo forme originálu alebo overenej fotokópie).



VOHLÁSENIE O VYTVORENÍ SKUPINY A PLNÁ MOC

Účastník:....., so sídlom,

IČO: ako člen skupiny č. 1 a

Účastník:....., so sídlom,

IČO: ako člen skupiny č. 2 a

Účastník:....., so sídlom,

IČO: ako člen skupiny č. 3

(použite koľkokrát je potrebné a uveďte všetkých členov skupiny)

týmto vyhlasujeme, že ponuku v zákazke s nízkou hodnotou:

Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín

vyhlásenej Mestom Trenčín, Mierové nám. č. 2, 911 64 Trenčín, IČO: 00 312 037 **predkladáme spoločne, ako skupina dodávateľov podľa § 37 zákona o verejnom obstarávaní.**

Zároveň **splnomocňujeme** spomedzi seba účastníka:....., so sídlom, IČO:, na komunikáciu s verejným obstarávateľom a na zastupovanie všetkých členov skupiny v celom procese tohto verejného obstarávania.

Taktiež **uvádzame adresu**, na ktorú bude verejný obstarávateľ zasielať písomnosti (napr. oznámenie o výsledku súťaže a pod.):

Zároveň uvádzame, že táto plná moc sa **vzťahuje - nevzťahuje*** aj na podpis zmluvy s verejným obstarávateľom.

Zároveň prehlasujeme, že sme si vedomí následkov nepravdivého čestného vyhlásenia.

V, dňa.....

.....
meno, priezvisko a podpis oprávneného zástupcu
(príp. viacerých zástupcov) člena skupiny č. 1

V, dňa.....

.....
meno, priezvisko a podpis oprávneného zástupcu
(príp. viacerých zástupcov) člena skupiny č. 1

V, dňa.....

.....
meno, priezvisko a podpis oprávneného zástupcu
(príp. viacerých zástupcov) člena skupiny č. 1

(použite koľkokrát je potrebné a uveďte všetkých členov skupiny) *nehodiace sa škrknite



Komentár k bodovému hodnoteniu ponúk členmi komisie

Predmet zákazky: „Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín“

1. Maximálny počet bodov, pridelených vyhodnocovanej ponuke jedným členom komisie, je 80, t.j. max. dosiahnuteľný celkový počet bodov od všetkých 4 hodnotiacich členov komisie je 320.
Hodnotiace kritériá, na základe ktorých bude hodnotená každá ponuka:
 - technické riešenie (možno udeliť max. 30 bodov / 1 člen),
 - použiteľnosť (max. 20 bodov / 1 člen),
 - dizajn (max. 20 bodov / 1 člen),
 - cena (max. 10 bodov / 1 člen)T.zn. ponuka, ktorá maximálne napĺňa všetky hodnotiace kritériá môže získať spolu maximálne 80 bodov od 1 člena komisie.
2. Naplnenie každého kritéria je definované **úrovňou splnenia tzv. povinnej úlohy (povinných úloh) v rámci príslušného kritéria** (okrem kritéria cena, pre ktoré nie je definovaná povinná úloha). Povinné úlohy stanovil verejný obstarávateľ v materiáli „Propozície a zadanie k výberovému konaniu na predmet zákazky Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín“.
3. Každý člen komisie hodnotí každú ponuku a každé kritérium **pridelením určitého počtu bodov z určeného bodového rozsahu kritéria** (0 – max.) na základe posúdenia úrovne splnenia povinnej úlohy (povinných úloh). Najlepší návrh splnenia povinnej úlohy dostane najvyšší počet bodov, ostatné návrhy získajú nižší počet bodov.
4. Počty bodov pridelené každým členom komisie povinným úlohám za všetky kritériá sa pri každej ponuke spočítajú, čoho výsledkom bude celkový počet bodov, pridelený jedným členom komisie vyhodnocovanej ponuke.
5. Počet bodov, pridelených ponukám uchádzačov zo strany jednotlivých členov komisie za každé kritérium sa spočíta, čoho výsledkom bude celkový **počet bodov pridelených členmi komisie vyhodnocovanej ponuke**. Z celkového počtu bodov bude zostavené poradie uchádzačov, pričom úspešný bude uchádzač, ktorého ponuka získa najvyšší počet bodov spomedzi hodnotených ponúk.
6. Komisia vypracuje aj písomné odôvodnenie hodnotenia jednotlivých ponúk a toto bude oznámené každému uchádzačovi.
7. V prípade dosiahnutia rovnakého celkového počtu bodov za kritériá č. 1 až č. 4 u dvoch, resp. viacerých uchádzačov, bude poradie týchto uchádzačov určené na základe zohľadnenia celkového počtu bodov pridelených členmi komisie v kritériu č. 1 - Návrh technického riešenia (uchádzač, ktorý dosiahne v kritériu č. 1 vyšší počet bodov, sa umiestni pred uchádzačom s rovnakým celkovým počtom bodov, ktorý však dosiahne v kritériu č. 1 nižší počet bodov). Ak aj potom dôjde k rovnakému celkovému počtu bodov u dvoch, resp. viacerých uchádzačov, bude ich výsledné poradie určené na základe zohľadnenia celkového počtu bodov pridelených členmi komisie v kritériu č. 2, následne v prípade potreby v kritériu č. 3, resp. následne v kritériu č. 4. Znamená to, že uchádzač s vyšším počtom bodov v kritériu č. 2 (v prípade potreby v kritériu č. 3, resp. následne v kritériu č. 4) sa umiestni pred uchádzačom s rovnakým celkovým počtom bodov, ktorý však dosiahne v kritériu č. 2 (v prípade potreby v kritériu č. 3, resp. následne v kritériu č. 4) nižší počet bodov.



Zmluva o dielo a licenčná zmluva

uzavretá podľa §536 a nasl. zák.č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov a § 65 zák. č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Objednávateľ:

Názov: **Mesto Trenčín**
Sídlo: Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín
Zastúpené: Mgr. Richard Rybníček, primátor
IČO: 00312037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK 61 7500 0000 0000 2558 1243
BIC: CEKOSKBX
e-mail: trencin@trencin.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

Dodávateľ:

Obchodné meno/Meno/Názov:
Sídlo:
Zastúpené:
IČO:
DIČ:
IČ pre DPH:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC:
Právna forma:
e-mail:

(ďalej len „Dodávateľ“)

(spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

Preambula

1. Táto Zmluva je uzatváraná na základe výsledku súťaže na predmet zákazky „*Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín*“ - zákazka s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Táto Zmluva sa uzatvára v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe vyhlášok Ministerstva financií SR vykonávajúcich tento zákon.



3. Dodávateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené, je oprávnený túto zmluvu uzavrieť, je pripravený riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté a je oprávnený vykonávať podnikateľskú činnosť v zmysle tejto Zmluvy.
4. Na účely tejto Zmluvy sa používajú pojmy v nasledovnom význame
 - a) „Webová stránka“ je verejne on-line dostupné miesto na internete sprístupňované prostredníctvom webového prehliadača a využívajúce protokol HTTP alebo HTTPS; webová stránka tvorí jednu vizuálnu obrazovku webového sídla, a to aj ak je zložená z viacerých rámov.
 - b) „Vecný obsah Diela“ je súbor informácií publikovaných prostredníctvom webového sídla (najmä obrazový, zvukový alebo zvukovoobrazový materiál a texty), ktoré sú nezávislé od programovej časti webovej stránky alebo nie sú dodávané Dodávateľom v rámci predmetu dodania – Diela podľa tejto Zmluvy alebo jej Príloh. Vecný obsah Diela sa nepovažuje za grafickú časť Diela a nie je vytváraný Dodávateľom ako Dielo podľa tejto Zmluvy.
 - c) „Vývoj Diela“ znamená návrh a implementáciu Diela v kvalite požadovanej Objednávateľom, obsahujúceho aj požadované grafické materiály, texty a súbory dodané Objednávateľom.
 - d) „Úvodná prevádzka“ znamená prevádzku testovacej verzie Diela s grafickým dizajnom a s Vecným obsahom diela za účelom testovania funkčnosti Diela Objednávateľom. Testovacia verzia Diela môže obsahovať neúplné, mierne odlišné alebo pridané funkčnosti oproti finálnej verzii. Úvodná prevádzka Diela bude zabezpečená na samostatnej doméne určenej Objednávateľom, odlišnej od domény www.trencin.sk paralelne so súčasnou doménou Objednávateľa, ktorá bude prístupná za účelom testovania Objednávateľom a prístup môže byť chránený (napr. heslom), ak o to Objednávateľ požiadava.
 - e) „Riadna prevádzka“ znamená prevádzku Diela na doméne www.trencin.sk s plným sprístupnením na internete pre verejnosť.
 - f) „Preberací protokol“ znamená dokument o prebratí časti alebo celého Diela Objednávateľom, respektíve o ukončení Úvodnej prevádzky a spustení Riadnej prevádzky podľa čl. 3 bod 9 tejto Zmluvy, ktorý obsahuje popis, rozsah a formu predmetu odovzdania a prebratia, prípadné pripomienky alebo výhrady a záznamy o testovaniach a o vykonaní odstránenia väd zo strany Dodávateľa a je podpísaný oboma zmluvnými stranami. Súčasťou preberacieho protokolu je vyhlásenie o dodržaní štandardov pre informačné systémy verejnej správy formou podrobného rozpisu splnenia jednotlivých relevantných požiadaviek podľa štandardov. Preberací protokol sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží jeden rovnopis. Dodávateľ podpisom na preberacom protokole podľa tohto bodu Zmluvy vyhlasuje, že na vytvorenom diele neviazu žiadne právne vady, a že sa k dielu neviažu žiadne nevysporiadané práva tretích osôb.

Článok 1 **Predmet Zmluvy**

1. Predmetom Zmluvy je záväzok Dodávateľa
 - a) vytvoriť, odovzdať, nainštalovať a nakonfigurovať pre Objednávateľa Dielo definované v čl. 2 bode 1 tejto Zmluvy a v súlade s definíciou pojmov podľa Preambuly,



- b) odovzdať k Dielu všetky prístupové heslá, požadovanú dokumentáciu - Dizajnmanuál webu, všetky potrebné manuály a príručky k používaniu webu podľa čl. 14 a 15 tejto Zmluvy,
 - c) poskytnúť zaškolenie a konzultácie poverených osôb Objednávateľa o používaní a obsluhu webu a dodaného Diela podľa tejto Zmluvy v minimálnom počte 10 osôb,
 - d) vykonávať servis a údržbu Diela počas doby 12 mesiacov odo dňa odovzdania diela, a to úpravy, zmeny a aktualizácie všetkých komponentov Diela vrátane redakčného systému a bezpečnostných komponentov podľa požiadaviek Objednávateľa,
 - e) udeliť Objednávateľovi ako nadobúdateľovi, respektíve spoluautorovi Diela súhlas na použitie Diela podľa čl. 5 tejto Zmluvy (ďalej len "licencia").
2. Dodávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje splniť pre Objednávateľa predmet Zmluvy za podmienok v nej a jej prílohách stanovených ako aj na základe pokynov Objednávateľa. Dielo musí byť dodané v súlade s ponukou, ktorú predložil Dodávateľ ako uchádzač Objednávateľovi, a ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy, ako aj v súlade s propozíciami a zadaním predmetu zákazky podľa Prílohy č. 3 tejto Zmluvy, a ak sú v Špecifikácii alebo Zadaní stanovené povinnosti pre Dodávateľa, majú právnu záväznosť tak, akoby boli uvedené priamo v tejto Zmluve.

Článok 2 Špecifikácia Diela

1. Dielom podľa tejto Zmluvy sa rozumie softvér (počítačový program alebo súbor počítačových programov) zabezpečujúci funkčnosť, napĺňanie a publikovanie obsahu webového sídla Objednávateľa, ktorý je v súlade s ponukou, ktorú predložil Dodávateľ ako uchádzač Objednávateľovi, a ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy a v súlade so Zadaním uvedeným v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Dielo sa skladá z programovej časti (najmä redakčný systém) a grafickej časti (najmä grafický dizajn a grafická úprava obsahu zverejňovaného prostredníctvom Diela), a to pre viacjazyčné poskytovanie obsahu (ďalej len „Dielo“).
2. Súčasťou Diela podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy, ktoré bude dodané Dodávateľom je aj zdrojový kód programovej časti Diela spolu s dokumentáciou potrebnou na akúkoľvek jeho úpravu; licencia podľa bodu 3 tohto článku a čl. 5 tejto Zmluvy sa týka aj tejto súčasti Diela.
3. Programovú časť Diela až do jej odovzdania Preberacím protokolom vlastní Dodávateľ a ako autor, resp. osoba vykonávajúca majetkových práv k autorskému dielu udeľuje na ňu Objednávateľovi licenciu podľa ustanovení tejto Zmluvy. Obsahovú časť Diela vlastní Objednávateľ.
4. Dielo podľa bodu 1 tejto Zmluvy musí byť dodané v súlade s platnými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na dodané Dielo a jeho vytvorenie, najmä plne v súlade s platnými štandardmi pre informačné systémy verejnej správy podľa Výnosu Ministerstva financií SR o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy, účinného ku dňu riadneho prebratia Diela, plne v súlade s Kontrolným zoznamom pre bezpečnosť webových aplikácií (zverejnený na <https://www.csirt.gov.sk/doc/Checklist.pdf>).



Článok 3 Termín a miesto plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje riadne a včas vytvoriť Dielo, sprístupniť vec (veci), prostredníctvom ktorej je Dielo zachytené, nainštalovať a nakonfigurovať Dielo na webovom serveri a úložiskách údajov určených Objednávateľom, ako kompletné Dielo do Riadnej prevádzky najneskôr do 1. 12. 2017.
2. Dielo sa považuje za zhotovené riadne a včas, ak v termíne podľa bodu 1 tohto článku Dodávateľ odovzdá Objednávateľovi (i) Dielo zhotovené v súlade s touto Zmluvou, príslušnými všeobecne záväznými predpismi, štandardami vzťahujúcimi sa na dané Dielo, (ii) Dizajnmanuál webu mesta Trenčín, ako aj všetky potrebné materiály, manuály, návody vzťahujúce sa k Dielu a zaškolí poverené osoby Objednávateľa podľa čl. 1 bod 1 tejto Zmluvy, čo potvrdí Objednávateľ v Preberacom Protokole o spustení Riadnej prevádzky.
3. V prípade, že budú v Preberacom protokole o spustení Riadnej prevádzky uvedené požiadavky Objednávateľa na vykonanie úprav a/alebo zmien Diela a/alebo na odstránenie väd Diela, považuje sa Dielo podľa tejto Zmluvy za odovzdané až dňom splnenia poslednej požiadavky Objednávateľa a/alebo odstránením poslednej vady Diela Dodávateľom, čo Objednávateľ potvrdí zápisom v Preberacom protokole.
4. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie Diela, ktoré nie je odovzdané riadne a včas a plne v súlade s touto Zmluvou a jej prílohami, a rovnako plne v súlade s pokynmi Objednávateľa. Ak Zmluvná strana odmietne Preberací protokol podpísať, musí v Preberacom protokole uviesť dôvody odmietnutia podpísania Preberacieho protokolu.
5. V prípade omeškania Dodávateľa s plnením predmetu Zmluvy v termíne podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy má Objednávateľ právo uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z odmeny za vytvorenie Diela a za udelenie licencie za každý, aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej uhradenú zmluvnú pokutu, ako ani nárok na odstúpenie od Zmluvy.
6. Miestom plnenia je webový server a úložiská údajov určené Objednávateľom, ak sa zmluvné strany vopred písomne nedohodnú na inom mieste plnenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 1. 9. 2017 bude spustená Úvodná prevádzka Diela. Úvodná prevádzka Diela nesmie trvať menej ako 30 dní od jej spustenia do uvedenia Diela do Riadnej prevádzky. Odovzdanie diela do Úvodnej prevádzky Zmluvné strany potvrdia v Preberacom protokole.
8. Počas Úvodnej prevádzky Dodávateľ zrealizuje podľa písomných požiadaviek Objednávateľa korektúry Diela, úpravy funkčnosti Diela a odstráni Objednávateľom písomne oznámené vady Diela. Zmluvné strany sa zaväzujú počas Úvodnej prevádzky všetky záležitosti súvisiace s úpravami a opravami Diela druhej strane komunikovať bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od prijatia požiadavky alebo informácie od druhej zmluvnej strany (najmä nahlásenia väd a požiadaviek a ich klasifikáciu); to sa netýka samotných úprav funkčnosti, pokiaľ si reálne vyžadujú dlhšiu dobu.
9. Ukončenie Úvodnej prevádzky a spustenie Riadnej prevádzky vykonajú Zmluvné strany po tom, ako Dodávateľ splní všetky požiadavky Objednávateľa zadané v Úvodnej prevádzke, odstráni



všetky vady zistené a oznámené počas Úvodnej prevádzky a funkčnosť Diela bude zodpovedať dohodnutým požiadavkám Objednávateľa. Riadna prevádzka v zmysle tohto ustanovenia musí byť spustená najneskôr v termíne podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy. O odovzdaní Diela a jeho spustení do Riadnej prevádzky spíšu strany Preberací protokol v súlade s ustanoveniami tohto článku Zmluvy.

10. V prípade, ak nebude Dielo zhotovené riadne v súlade s touto Zmluvou jej prílohami a požiadavkami Objednávateľa do stanoveného termínu spustenia Riadnej prevádzky podľa bodu 1 tohto článku a nebude odovzdané Preberacím protokolom Objednávateľovi, dostáva sa Dodávateľ do omeškania a zaväzuje sa, pokiaľ je vzhľadom na druh nedostatkov a nesplnených povinností a požiadaviek uvedených v Preberacom protokole Riadna prevádzka možná, tieto odstrániť počas Riadnej prevádzky, najneskôr do 30 dní od podpísania Preberacieho protokolu o odovzdaní Diela do Riadnej prevádzky, v ktorom budú tieto nedostatky a nesplnené povinnosti a požiadavky uvedené. Splnenie povinnosti v lehote 30 dní podľa predchádzajúcej vety potvrdí Objednávateľ v Preberacom protokole. V prípade nesplnenia povinnosti zo strany Dodávateľa podľa tohto bodu Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok Objednávateľa na úhradu zmluvnej pokuty podľa bodu 5 tohto článku.
11. V prípade, že pri odovzdávaní Diela do Riadnej prevádzky, Objednávateľ zistí, že Dielo vykazuje zásadné vady, najmä je vyhotovené v rozpore s touto Zmluvou, v rozpore so špecifikáciou podľa Prílohy č. 1, Prílohy č. 3 tejto Zmluvy, v rozpore s požiadavkami Objednávateľa predloženými podľa tohto článku alebo podľa čl. 6 bod 4 tejto Zmluvy alebo v rozpore s platnou právnou úpravou alebo v rozpore s predpismi, je Objednávateľ oprávnený odmietnuť prevziať Dielo tohto článku Zmluvy a zároveň je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

Článok 4

Cena za vytvorenie Diela a odmena za udelenie licencie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vyhotovenie a dodanie Diela a odmena za udelenie licencie k dielu podľa čl. 5 tejto Zmluvy je spolu
Cena bez DPH EUR (slovom EUR)
DPH EUR (slovom EUR)
Celková cena EUR (slovom EUR) s DPH.
2. Cena podľa odseku 1 tohto článku zahŕňa aj všetky náklady Dodávateľa spojené s vytvorením a odovzdaním Diela a vykonávaním servisu a údržby v súlade s čl. I ods. 1 písm. d) tejto Zmluvy.
3. V prípade, ak Dodávateľ je platcom DPH, Objednávateľ súhlasí s tým, že konečná cena podľa bodu 1 tohto článku (vrátane DPH) sa môže meniť v závislosti od aktuálnej sadzby DPH podľa legislatívy platnej v čase vzniku daňovej povinnosti.
4. Podkladom pre úhradu ceny za vytvorenie Diela a odmeny za udelenie licencie bude faktúra vystavená Dodávateľom do 15 kalendárnych dní po riadnom odovzdaní plnenia podľa tejto Zmluvy na základe Preberacieho protokolu o spustení Riadnej prevádzky podľa tejto Zmluvy Objednávateľovi, podpísaného oboma zmluvnými stranami, t.j. Preberacieho protokolu, v ktorom nebudú uvedené žiadne požiadavky Objednávateľa na doplnenia, úpravy Diela alebo odstránenie väd Diela, resp. v ktorom bude splnenie týchto požiadaviek Objednávateľom potvrdené. Ak Dodávateľ vystaví faktúru pred splnením podmienky podľa predchádzajúcej vety tohto ustanovenia Objednávateľ nie je povinný túto faktúru uhradiť a takto vystavenú faktúru vráti späť Dodávateľovi.



5. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia riadne vystavenej faktúry Objednávateľovi.
6. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí jasne špecifikovať, za aké služby je vystavená, musí presne špecifikovať rozpis jednotkovej ceny a musí byť z nej zrejмый výpočet celkovej ceny. V prípade, že faktúra tieto náležitosti nebude obsahovať, Objednávateľ je oprávnený faktúru Dodávateľovi vrátiť a oprávneným vrátením prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry a plynie znovu odo dňa doručenia opravenej faktúry.
7. Cena za vytvorenie diela v zmysle tejto Zmluvy bola stanovená Dodávateľom ako úspešným uchádzačom na základe výsledku súťaže na predmet zákazky „Vytvorenie webovej stránky mesta Trenčín“. Dodávateľ vyhlasuje, že cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe Vyhlášok Ministerstva financií SR vykonávajúcich tento zákon. V prípade, ak sa ukáže vyhlásenie Dodávateľa podľa tohto odseku ako nepravdivé, má Objednávateľ nárok na náhradu škody vo výške zodpovedajúcej porušeniu zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Článok 5 Licencia

1. Dodávateľ vyhlasuje, že je autorom Diela, resp. je oprávnený vykonávať majetkové práva k Dielu, a teda a je oprávnený udeľovať licenciu na použitie Diela v rozsahu podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak sa vyhlásenie Dodávateľa podľa tohto bodu ukáže ako nepravdivé má Objednávateľ nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 5.000,- €. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy ani nárok Objednávateľa na náhradu spôsobenej škody, a to aj vo výške presahujúcej uhradenú zmluvnú pokutu.
2. Dodávateľ týmto poskytuje Objednávateľovi súhlas na použitie Diela (licencia). Na základe tejto licencie je Objednávateľ oprávnený používať Dielo v zmysle ustanovenia § 19 Autorského zákona akýmkoľvek spôsobom, a to aj takým, ktorý nie je v tomto ustanovení výslovne uvedený, najmä však nasledujúcimi spôsobmi:
 - a) spracovanie Diela,
 - b) spojenie Diela s iným Dielom,
 - c) zaradenie Diela do databázy podľa § 131 autorského zákona,
 - d) vyhotovenie originálu alebo rozmnoženiny Diela,
 - e) verejné rozširovanie originálu Diela alebo rozmnoženiny Diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, a/alebo nájmom,
 - f) uvedenie Diela na verejnosti verejným vystavením originálu Diela alebo rozmnoženiny Diela, verejným vykonaním Diela, a/alebo verejným prenosom Diela.
3. Dodávateľ udeľuje týmto Objednávateľovi k dielu:
 - a) neobmedzenú licenciu, t. j. licenciu bez vecného územného alebo iného obmedzenia na neobmedzený čas,
 - b) výhradnú licenciu,
 - c) súhlas na každé použitie Diela, najmä na všetky spôsoby použitia Diela podľa § 19 autorského zákona,
 - d) súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie.



4. Odmena Dodávateľa za poskytnutie licencie je obsiahnutá v celkovej cene za Dielo uvedenej v ustanovení čl. 4 bod 1 tejto Zmluvy v súlade s cenovou ponukou Dodávateľa, ktorá tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený poskytnúť tretej osobe alebo tretím osobám súhlas na použitie Diela v rozsahu poskytnutej licencie (sublicencie) alebo v časti tohto rozsahu, pričom nie je povinný informovať o tejto skutočnosti Dodávateľa.
6. V prípade ak sa ukáže tvrdenie Dodávateľa podľa bodu 1 tohto článku ako nepravdivé, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy a Objednávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

Článok 6

Ďalšie práva a povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ sa zaväzuje počas platnosti tejto Zmluvy vytvoriť Dielo pre Objednávateľa na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase a kvalite a Dielo v dojednanom čase odovzdať Objednávateľovi.
2. Dodávateľ je povinný vopred písomne upozorniť Objednávateľa na možnú nehodu softvéru, alebo iných komponentov Objednávateľa, ak tieto nezodpovedajú popisu, ktorý bol súčasťou zadania vo verejnom obstarávaní, so softvérom, alebo komponentmi, ktoré použije Dodávateľ, a ktoré sú potrebné na vyhotovenie, dokončenie, alebo úpravu Diela. Dodávateľ je povinný urobiť tak vždy, ak by použitie takých komponentov alebo softvér narušil funkčnosť Diela alebo úroveň či kvalitu jeho vybavenia.
3. Dodávateľ je povinný Dielo vyhotoviť v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to ku dňu jeho odovzdania Objednávateľovi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je povinný zúčastňovať sa pracovných porád s Objednávateľom, a to podľa požiadaviek Objednávateľa, najmenej však 1 krát v kalendárnom mesiaci. Na pracovnej porade budú poverení zástupcovia Objednávateľa a Dodávateľa, ktorých údaje si Zmluvné strany oznámia e-mailom na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy kontrolovať postup prác pri zhotovovaní Diela a predkladať pripomienky k zhotovovanému Dielu. Pokiaľ takto prednesené pripomienky Objednávateľa nebudú akceptované a Objednávateľ nebude súhlasiť s dôvodmi, pre ktoré podľa Dodávateľa nie je možné týmto pripomienkam vyhovieť, majú Zmluvné strany lehotu 10 pracovných dní od uskutočnenia pracovnej porady, kde došlo medzi Zmluvnými stranami k sporu, na jeho vyriešenie dohodou. Ak v tejto lehote nedôjde k dohode Zmluvných strán, je Objednávateľ oprávnený túto Zmluvu vypovedať. Výpovedná lehota je v tomto prípade jeden mesiac a začína plynúť dňom doručenia výpovede Dodávateľovi.
5. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať vnútorné predpisy Objednávateľa, najmä bezpečnostnú politiku.
6. Dodávateľ sa zaväzuje oboznámiť a následne zabezpečiť od osôb realizujúcich predmet plnenia Zmluvy, dodržiavanie povinnosti riadiť sa vnútornými predpismi Objednávateľa, najmä bezpečnostnými predpismi Objednávateľa.



7. Dodávateľ sa zaväzuje, že sa v žiadnom prípade bez vedomia Objednávateľa nepokúsi získať prístup k informáciám, ktoré
 - a) sú prenášané na poskytovanej infraštruktúre a sú súčasťou prenášaných údajov,
 - b) nie sú pre neho potrebné na výkon poskytovanej služby a ani ich žiadnym spôsobom nezneužije v prípade, ak sa k nim neoprávnené dostane.
8. Dodávateľ sa zaväzuje oboznámiť a následne zabezpečiť od svojich zamestnancov realizujúcich predmet plnenia Zmluvy dodržiavanie:
 - a) povinnosti dodržiavania ochrany údajov a záväzku mlčanlivosti o údajoch, s ktorými počas výkonu prác pre Objednávateľa prišli do styku, a to aj po ukončení pracovného, resp. služobného pomeru,
 - b) povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými počas výkonu prác pre Objednávateľa prišiel do styku, ako aj o zákaze ich využitia pre osobnú potrebu, zverejnenia, poskytnutia a sprístupnenia s výnimkou orgánov činných v trestnom konaní a vo vzťahu k Úradu pre ochranu osobných údajov pri plnení jeho úloh.
9. Požiadavka v bode 7 bude zabezpečená podpísaním vyhlásenia o mlčanlivosti zo strany príslušného zamestnanca alebo tretích osôb.
10. Dodávateľ sa zaväzuje, že softvér, procesy, pomôcky a materiály vyvinuté v súvislosti s plnením dodávky pre Objednávateľa, nepoužije k reklamným účelom, pri seminároch, ani pri podobných akciách bez súhlasu Objednávateľa, a taktiež sa zaväzuje, že ich nedodá žiadnej tretej strane.
11. Záväzok mlčanlivosti podľa bodu 7 tohto článku Zmluvy sa nevzťahuje na také dokumenty a informácie, u ktorých bude preukázané, že sú alebo sa stali všeobecne známymi, bez zavinenia Dodávateľa alebo na povinnosť zverejnenia Objednávateľom v zmysle právnych predpisov vzťahujúcich sa na zverejnenie tejto Zmluvy a jej príloh.
12. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať servis a údržbu Diela počas doby 12 mesiacov odo dňa odovzdania Diela do Riadnej prevádzky podľa čl. 3 bod 2 a 3 tejto Zmluvy, a to úpravy, zmeny a aktualizácie všetkých komponentov Diela vrátane redakčného systému a bezpečnostných komponentov. Servis a údržba diela v súlade s predchádzajúcou vetou bude vykonávaná na základe písomných požiadaviek Objednávateľa, a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky, pokiaľ nebude medzi Zmluvnými stranami písomne dohodnutá dlhšia lehota. Náklady na vykonávanie servisu a údržby Diela podľa tohto ustanovenia sú zahrnuté v celkovej cene diela podľa čl. 4 bod 1 tejto Zmluvy.
13. V prípade omeškania Dodávateľa s plnením povinností podľa bodu 12 tohto článku Zmluvy má Objednávateľ právo uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z odmeny za vytvorenie Diela a za udelenie licencie za každý, aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej uhradenú zmluvnú pokutu, ako ani nárok na odstúpenie od Zmluvy.
14. Dodávateľ sa zaväzuje vypracovať a odovzdať používateľskú, prevádzkovú a administrátorskú príručku, ktorú odovzdá Dodávateľovi pri odovzdávaní Diela. Objednávateľ písomne schváli každú príručku osobitne. V prípade nesúhlasu s rozsahom Dodávateľ dopracuje príslušnú príručku v termíne stanovenom Objednávateľom.



15. Dodávateľ sa zaväzuje vypracovať a dodať Objednávateľovi aj kompletný Dizajnmanuál webu mesta Trenčín, a to najneskôr spolu so spustením Úvodnej prevádzky podľa tejto Zmluvy. V prípade nedodania Dizajnmanuálu Dodávateľom ide o podstatné porušenie Zmluvy zo strany Dodávateľa.
16. Dodávateľ zodpovedá a zaručuje sa za to, že Dielo neobsahuje Objednávateľom nevyžiadané alebo neschválené funkcie a vlastnosti. Nenaplnenie tejto požiadavky je podstatným porušením tejto Zmluvy Dodávateľom.

Článok 7

Ďalšie práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ má právo na dôkladné otestovanie Diela, najmä jeho funkčnosti, kvality a úrovne zobrazenia aktuálnosti zobrazených informácií a ich usporiadania, na kontrolu obsahovej a funkčnej časti Diela a jeho súladu so špecifikáciou podľa článku 2 pred odovzdaním plnenia, a to počas Úvodnej prevádzky Diela, s tým, že Dodávateľovi písomne označí zmeny a doplnenia, ktoré žiada vykonať, za podmienok stanovených v čl. 3 bod 8 tejto Zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť v podobe dodania Vecného obsahu potrebného k riadnemu spusteniu Úvodnej prevádzky v zodpovedajúcej kvalite, na základe vopred doručenej písomnej požiadavky zo strany Dodávateľa Objednávateľovi. Lehota na poskytnutie materiálov v písomnej požiadavke nemôže byť kratšia ako 30 dní od doručenia požiadavky.
3. Objednávateľ nadobudne právo používať Dielo v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto Zmluve dňom spustenia Úvodnej prevádzky.

Článok 8

Záručná doba, zodpovednosť za vady, zodpovednosť za škodu

1. Dodávateľ zodpovedá za akékoľvek vady (právne aj faktické) Diela, ktoré má predmet v čase jeho odovzdania Objednávateľovi a počas záručnej doby. Dodávateľ zodpovedá za to, že Dielo bude vytvorené podľa podmienok Zmluvy, bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve, bude vyhotovené v akosti, kvalite, zodpovedajúcej príslušným technickým normám a rozpočtu vzťahujúcemu sa na vytvorenie Diela ako celku, ako aj v súlade s príslušnými právnymi predpismi a normami vzťahujúcimi sa na dané zhotovenie Diela.
2. Dodávateľ poskytuje Objednávateľovi záruku na kvalitu a funkčnosť Diela. Dodávateľ zodpovedá za všetky vady a nedostatky, ktoré sa na diele vyskytnú do uplynutia záručnej doby a zaväzuje sa tieto vady, nedostatky a chyby bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť. Dĺžka záručnej doby je 24 mesiacov; záručná doba plynie odo dňa riadneho odovzdania plnenia predmetu tejto Zmluvy Objednávateľovi na základe Preberacieho protokolu o spustení Riadnej prevádzky podľa čl. 2 bod 2 a 3 tejto Zmluvy.
3. Dodávateľ sa zaväzuje nedostatky a chyby (vady) zistené počas Úvodnej prevádzky bezplatne na vlastné náklady opraviť najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa ich oznámenia zo strany Objednávateľa; to sa netýka samotných úprav funkčnosti, pokiaľ si reálne vyžadujú dlhšiu dobu.
4. Objednávateľ je povinný reklamáciu väd uplatniť písomnou formou (list, fax, e-mail) bezodkladne po zistení vady.



5. Po spustení Riadnej prevádzky, je Dodávateľ povinný do 3 pracovných dní od doručenia Objednávateľovej reklamácie prerokovať s Objednávateľom vady a spôsoby ich odstránenia a začať s odstraňovaním reklamovanej vady. Vady je Dodávateľ povinný odstrániť v lehote do 3 dní od začatia s odstraňovaním reklamovaných vád, pokiaľ nebude s Objednávateľom písomne dohodnutá dlhšia lehota. V prípade, že sa Dodávateľ do 3 pracovných dní nedostaví na prerokovanie vady alebo neoznami spôsob odstránenia reklamovanej vady, ktorá bola Objednávateľom riadne uplatnená, alebo nedodrží termín odstránenia vady, Dodávateľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 200,- € za každý aj začatý deň omeškania so splnením ktorejkoľvek z povinností podľa tejto vety. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok druhej zmluvnej strany na náhradu škody, aj to aj vo výške presahujúcej uhradenú zmluvnú pokutu, ako ani nárok na odstúpenie od Zmluvy.
6. Ak sa v záručnej dobe vyskytnú na predmete plnenia vady, pre ktoré nemôže Objednávateľ používať Dielo podľa tejto Zmluvy, záručná doba sa predĺži o dobu, ktorá uplynie od písomného oznámenia vád Dodávateľovi až do termínu ich úplného odstránenia. O ukončení práce na odstránení vady Diela sa zhotoví písomný záznam, ktorý bude potvrdený oboma zmluvnými stranami a bude obsahovať špecifikáciu odstraňovanej vady, termín a spôsob odstránenia.
7. Ak Dodávateľ v súvislosti so svojou činnosťou poškodí majetok Objednávateľa alebo tretích osôb, musí bez zbytočného odkladu uviesť veci do pôvodného stavu, prípadne niesť náklady, ktoré s tým súvisia, pričom zodpovedá za škodu v plnom rozsahu. Dodávateľ nesie zodpovednosť za rozpracované a dokončené práce až do doby protokolárneho prevzatia celého predmetu Diela Objednávateľom podľa čl. 2 bod 2 a 3 tejto Zmluvy.
8. Vlastníkom zhotovovaného Diela do momentu odovzdania je Dodávateľ, ktorý znáša nebezpečenstvo škody počas jeho vývoja. Vlastníctvo, ako aj nebezpečenstvo škody k Dielu, ako aj k hmotným substrátom, na ktorých je Dielo alebo jeho časť zachytené (najmä CD/DVD nosič, manuál, príručka, atď...) prechádza na Objednávateľa odovzdaním Diela do Riadnej prevádzky, ktoré bude potvrdené podpísaním Preberacieho protokolu podľa čl. 2 bod 2 a 3 tejto Zmluvy.
9. Zodpovednosť za dodržiavanie autorských práv a práv vyplývajúcich z duševného vlastníctva pri výkone služby implementácie Diela (nastavenie, inštalácia, zmeny), ktorú poskytuje Objednávateľovi Dodávateľ, nesie Dodávateľ.

Článok 9

Trvanie a zánik Zmluvy, Odstúpenie od Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do odovzdania Diela Dodávateľom Objednávateľovi. Týmto ustanovením nie je dotknutá doba trvania záručnej doby podľa tejto Zmluvy, doba trvania poskytovania servisných služieb ako ani iné práva a povinnosti vyplývajúce pre Zmluvné strany z tejto Zmluvy po odovzdaní Diela alebo nesplnené do dňa odovzdania Diela podľa tejto Zmluvy.
2. Platnosť a účinnosť Zmluvy sa končí uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, je možné túto zmluvu ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od Zmluvy jednou zo zmluvných strán. V prípade akéhokoľvek ukončenia Zmluvy, nie je dotknutá platnosť a trvanie licenčnej Zmluvy, záručnej doby podľa tejto Zmluvy, ako ani práv a povinností z nich vyplývajúcich.



3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak:
- a) Dodávateľ riadne neodovzdal Dielo v lehote podľa článku 3 tejto Zmluvy,
 - b) Dodávateľ napriek predchádzajúcej písomnej výzve porušuje ustanovenia tejto Zmluvy,
 - c) v prípade neposkytnutia plnenia Dodávateľom podľa tejto Zmluvy včas, v požadovanej kvalite alebo podľa podmienok tejto Zmluvy alebo jej príloh, alebo
 - d) v prípade porušenia čl. 3 bod 7, alebo čl. 6 bod 15, bod 16 tejto Zmluvy zo strany Dodávateľa,
 - e) v prípade, ak sa ukáže tvrdenie Dodávateľa podľa čl. 5 bod 1 alebo v bode 3 Preambuly tejto Zmluvy ako nepravdivé, alebo
 - f) v prípade, ak je proti Dodávateľovi vedené konkurzné konanie, je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol proti Dodávateľovi zamietnutý návrh alebo zastavené konanie na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo bol zrušený konkurz pre nedostatok majetku alebo
 - g) v prípade, ak Dodávateľ vstúpil do likvidácie, alebo
 - h) v prípade, ak je proti Dodávateľovi vedený výkon rozhodnutia (napr. podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákona Slovenskej národnej rady č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody voči Dodávateľovi zo strany Objednávateľa, v prípade, ak mu konaním/nekonaním a/alebo omeškaním Dodávateľa škoda bola spôsobená. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni doručenia odstúpenia Dodávateľovi.
5. Zmluvné strany sú povinné si navzájom vysporiadať svoje pohľadávky a poskytnuté plnenia najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

Článok 10 **Doručovanie**

1. Výzva, odstúpenie od Zmluvy, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „**úkon**“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol zaslaný na adresu pre doručovanie, alebo na e-mailovú adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu alebo na emailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote. V prípade e-mailovej komunikácie sa považuje e-mailová správa za doručenie potvrdením jej doručenia druhou zmluvnou stranou, v prípade nepotvrdenia doručenia druhou zmluvnou stranou, uplynutím 3. pracovného dňa od doručenia e-mailu druhej zmluvnej strane.
2. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktoré majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.



Článok 11 Záverečné ustanovenia

1. Obsah tejto Zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, zák. č. 185/2015 Z. z. autorského zákona, a ostatnými všeobecne záväznými právnym predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou predovšetkým dohodou.
5. Ak by niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto Zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy obdrží Dodávateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
8. Súčasťou Zmluvy sú prílohy k Zmluve
 1. *Špecifikácia predmetu dodania (Diela) – ponuka Dodávateľa, ako uchádzača*
 2. *Cenová ponuka Dodávateľa*
 3. *Propozície a Zadanie k výberovému konaniu na predmet zákazky – Vytvorenie webového sídla mesta Trenčín*

V dňa

V Trenčíne dňa

Za Dodávateľa:

Za Objednávateľa: